

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 april 2003

WETSONTWERP

**tot wijziging, wat het betaald educatief
verlof met het oog op de voortdurende
vorming van de werknemers betreft, van de
herstelwet van 22 januari 1985 houdende
sociale bepalingen**

INHOUD

	Blz.
1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	7
4. Advies van de Raad van State — n° 34.072/1	8
5. Wetsontwerp	11
6. Basistekst	14

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

3 avril 2003

PROJET DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne le
congé-éducation payé octroyé en vue de la
formation permanente des travailleurs,
la loi de redressement du 22 janvier 1985
contenant des dispositions sociales**

SOMMAIRE

	Pages
1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	7
4. Avis du Conseil d'État — n° 34.072/1	8
5. Projet de loi	11
6. Texte de base	14

De regering heeft dit wetsontwerp op 3 april 2003 ingediend.

De « goedkeuring tot drukken » werd op 10 april 2003 door de Kamer ontvangen.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 3 avril 2003.

Le « bon à tirer » a été reçu à la Chambre le 10 avril 2003.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre Démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA :	Handelingen (Integraal Verslag)
BV :	Beknopt Verslag
PLEN :	Plenum
COM :	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
HA :	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA :	Compte Rendu Analytique
PLEN :	Séance plénière
COM :	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp heeft tot doel de wetgeving inzake betaald educatief verlof aan te passen met het oog op de administratieve vereenvoudiging. Het stelsel zal geïnformatiseerd worden, ondermeer op basis van specifieke gegevens voorzien in de elektronische multifunctionele aangifte.

RÉSUMÉ

Le projet de loi a pour but d'adapter la législation en matière de congé-éducation payé en vue de la simplification administrative. Le système sera informatisé, se basant notamment sur des données spécifiques prévues dans la déclaration multifonctionnelle électronique.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Momenteel moeten de werkgevers aan het federale overheidsdienst werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg de lonen en sociale bijdragen meedelen betreffende het betaald educatief verlof dat zij aan hun werknemers hebben toegekend om de terugbetaling te verkrijgen van de bedragen die hen verschuldigd zijn. Dit noodzaakt een specifiek werk vanwege de werkgevers in de eerste plaats, vervolgens vanwege de administratie, en vertraagt de terugbetaling.

Nu zal, de trimestriële aangifte bij de RSZ vervangen worden door de multifunctionele aangifte. Daarin zal een specifieke code voor het betaald educatief verlof voorzien worden.

Bijgevolg zal vanaf 1 januari 2003 de multifunctionele aangifte gebruikt kunnen worden om het bedrag te bepalen van de terugbetaling aan de werkgevers van de lonen en sociale bijdragen betreffende het betaald educatief verlof dat zij aan hun werknemers hebben toegekend.

Dit gebruik van de multifunctionele aangifte voor het betaald educatief verlof zal de taak van de werkgevers en van de administratie verlichten en de terugbetaling ervan bespoedigen.

Daartoe, dient niet alleen opgetreden te worden wat betreft de bezoldiging en de sociale bijdragen, maar dient eveneens de procedure betreffende de schoolattesten vereenvoudigd te worden. Deze attesten slaan ondermeer op de regelmatige aanwezigheid van de werknemers in de lessen. De regelmatige aanwezigheid is inderdaad een voorwaarde om het recht op betaald educatief verlof te genieten. Er wordt voorzien dat de schoolattesten in de toekomst elektronisch zullen worden meegedeeld.

Aldus zullen de administratieve verplichtingen inzake betaald educatief verlof vereenvoudigd worden zoals de Nationale Arbeidsraad dat had gevraagd in zijn advies n° 1367 van 17 juli 2001.

Deze vereenvoudiging geeft aanleiding tot wijzigingen aan de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen. Zij zal eveneens aanleiding geven tot wijzigingen aan het koninklijk uitvoeringsbesluit van 23 juli 1985.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Actuellement, les employeurs doivent communiquer au service public fédéral emploi, travail et concertation sociale, les rémunérations et cotisations sociales relatives au congé-éducation payé qu'ils ont accordées à leurs travailleurs pour obtenir le remboursement des montants qui leur sont dus. Cela nécessite un travail spécifique de la part des employeurs d'abord, de la part de l'administration ensuite et retarde le remboursement.

Or, depuis le 1^{er} janvier 2003, la déclaration trimestrielle à l'ONSS est remplacée par la déclaration multifonctionnelle (DmfA). Un code spécifique au congé-éducation payé y sera prévu.

Par conséquent, la DmfA pourra être utilisée pour déterminer le montant du remboursement aux employeurs des rémunérations et cotisations sociales relatives au congé-éducation payé accordé à leurs travailleurs.

Cette utilisation de la DmfA pour le congé-éducation payé réduira la tâche des employeurs et de l'administration et en accélérera le remboursement.

Pour qu'il en soit ainsi, il y a lieu, non seulement d'agir en ce qui concerne les rémunérations et cotisations sociales, mais aussi de simplifier la procédure relative aux attestations scolaires. Ces attestations ont trait notamment à l'assiduité des travailleurs aux cours. L'assiduité conditionne, en effet, le droit au congé-éducation payé. Il est prévu que les attestations scolaires soient, à l'avenir, communiquées par voie électronique.

De la sorte, les obligations administratives en matière de congé-éducation payé seront simplifiées comme le Conseil national du Travail l'avait demandé dans son avis n° 1367 du 17 juillet 2001.

Cette simplification donne lieu à des modifications de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant les dispositions sociales. Elle donnera également lieu à des modifications de son arrêté royal d'exécution du 23 juillet 1985.

De wettelijke wijzigingen slaan slechts op de school-attesten. De wijzigingen betreffende de terugbetaling-procedure zullen het voorwerp uit maken van een koninklijk besluit.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Art. 2

Artikel 2 vult artikel 110, § 2, eerste lid, aan van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.

De wijziging bestaat erin, aan de erkenningscommissie van het betaald educatief verlof, de macht te geven om de erkenning in te trekken of op te schorten wanneer de onderwijsinrichtingen die de schoolattesten niet afgeleverd hebben binnen de termijnen en volgens de nadere regels die door de Koning zijn bepaald.

Deze sanctiemogelijkheid is van aard om de scholen aan te zetten, hun verplichtingen na te leven teneinde de snelheid van behandeling van de verzoeken om terugbetaling van de werkgevers niet in gevaar te brengen.

Art. 3

Ingevolge de invoering van de Dmfa, werden alle artikels van de wet aangepast in functie hiervan, meer bepaald artikel 113, § 1, 3^e lid van dezelfde wet, dat melding maakte van de driemaandelijke aangifte aan de RMZ die de werkgever moet opsturen op 30 september van elk jaar.

Art. 4

Artikel 4 vervangt het tweede lid van § 2 van artikel 116 van dezelfde wet.

Deze wijziging doet een aanvang nemen, op het einde van het kalenderkwartaal tijdens hetwelk een onregelmatige afwezigheid werd vastgesteld, van de periode van zes maanden tijdens dewelke de werknemer die de lessen niet regelmatig heeft gevolgd zijn recht op betaald educatief verlof verliest.

Deze wijziging vloeit voort uit het feit dat de terugbetaling aan de werkgevers trimestrieel zal geschieden, vermits de terugbetaling zal berekend worden op basis van de gegevens van de multifunctionele aangifte die trimestrieel wordt opgesteld.

Les modifications légales ne concernent que les attestations scolaires. Les modifications relatives à la procédure de remboursement feront l'objet d'un arrêté royal.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

L'article 2 complète l'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales.

La modification consiste à donner à la commission d'agrément du congé-éducation payé, le pouvoir de retirer ou de suspendre l'agrément des formations pour lesquelles les établissements d'enseignement n'ont pas fourni les attestations scolaires dans les délais et selon les modalités fixés par le Roi.

Cette possibilité de sanction est de nature à inciter les écoles à respecter leurs obligations afin de ne pas mettre en péril la rapidité du traitement des demandes de remboursement des employeurs.

Art. 3

Suite à l'introduction de la Dmfa, tous les articles de la loi ont été adaptés en fonction de celle-ci, notamment l'article 113, § 1^{er}, alinéa 3 de la même loi, qui faisait mention de la déclaration trimestrielle de l'ONSS que l'employeur est tenu de faire le 30 septembre de chaque année.

Art. 4

L'article 4 remplace l'alinéa 2 du § 2 de l'article 116 de la même loi.

Cette modification fait prendre cours à la fin du trimestre civil au cours duquel une absence irrégulière a été constatée, la période de six mois pendant laquelle le travailleur qui n'a pas suivi les cours assidûment est suspendu du droit au congé-éducation payé.

Cette modification découle du fait que le remboursement aux employeurs se fera trimestriellement étant donné que le remboursement sera calculé sur la base des données de la Dmfa établie trimestriellement.

Art. 5

Volgens dezelfde redenering van artikel 3, met name de aanpassing van de wettelijke bepalingen aan de invoering van de Dmfa, is het noodzakelijk om artikel 137 *bis*, § 1 van dezelfde wet te wijzigen, vermits de werkgever niet meer zelf de schuldvordering zal indienen bij de administratie. Voortaan zal de administratie zelf een ontwerp van schuldvordering aan de werkgever zenden op de basis van de gegevens die beschikbaar zijn via de Dmfa. De verjaringstermijn zal dan ook vastgelegd dienen te worden vanaf de verzending van het ontwerp van schuldvordering aan de werkgever.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op de door de Koning te bepalen datum om de Koning de mogelijkheid te bieden om de nodige aanpassingen aan te brengen aan de uitvoeringsmodaliteiten.

Dit is, Dames en Heren, het ontwerp dat de regering de eer heeft u ter bespreking voor te leggen.

De minister van Werkgelegenheid,

Laurette ONKELINX

Art. 5

Dans le même ordre d'idée qu'à l'article 3, c'est-à-dire l'adaptation des dispositions légales à l'introduction de la Dmfa, il y avait lieu de modifier l'article 137 *bis*, § 1^{er} de la même loi, car l'employeur n'introduira plus lui-même la déclaration de créance à l'administration. Dorénavant, c'est l'administration qui enverra un projet de déclaration de créance à l'employeur sur base des données disponibles dans la Dmfa. Le délai de prescription devra dès lors être fixé à partir de l'envoi du projet de déclaration de créance à l'employeur.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi afin de permettre au Roi d'apporter les modifications nécessaires aux modalités d'exécution.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet que le gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

La ministre de l'Emploi,

Laurette ONKELINX

VOORONTWERP VAN WET

voorgelegd aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen — Hoofdstuk IV — Afdeling 6 — Toekenning van betaald educatief verlof in het kader van de voortdurende vorming van de werknemers

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 110, § 2, eerste lid, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen wordt aangevuld als volgt :

« 3° over de intrekking of de schorsing van de erkenning van de opleidingen bedoeld bij artikel 109 waarvoor de onderwijsinstellingen de getuigschriften niet hebben afgeleverd binnen de termijnen en volgens de wijze vastgelegd door de Koning ».

Art. 3

Artikel 116, § 2, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

« Deze periode vangt aan op het einde van het kalenderkwartaal tijdens hetwelke de door het eerste lid bepaalde ongewettigde afwezigheid werd vastgesteld. ».

Art. 4

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2003 voor alle opleidingen die beginnen vanaf deze datum.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant projet de loi modifiant la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales — Chapitre IV — Section 6 — Octroi du congé-éducation payé dans le cadre de la formation permanente des travailleurs

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales est complété comme suit :

« 3° sur le retrait ou la suspension de l'agrément des formations visées à l'article 109 pour lesquelles les établissements d'enseignement n'ont pas délivré les attestations dans les délais et selon les modalités fixés par le Roi ».

Art. 3

L'article 116, § 2, alinéa 2, de la même loi, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Cette période prend cours à la fin du trimestre civil au cours duquel l'absence irrégulière visée à l'alinéa 1^{er} a été constaté. ».

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 pour toutes les formations qui débutent à partir de cette date.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE (n° 34.072/1)

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 11 september 2002 door de minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot wijziging van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen — Hoofdstuk IV — Afdeling 6 — Toekenning van betaald educatief verlof in het kader van de voortdurende vorming van de werknemers », heeft op 21 november 2002 het volgende advies gegeven :

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe een aantal wijzigingen aan te brengen in de regeling van het betaald educatief verlof naar aanleiding van het invoeren, met ingang van 1 januari 2003, van de multifunctionele aangifte in de sociale zekerheid. Deze aangifte komt in de plaats van de trimestriële aangifte bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

Één van de wijzigingen komt erop neer dat de Commissie voor de erkenning van de opleidingen die in aanmerking worden genomen voor het betaald educatief verlof, bevoegd wordt gemaakt om dergelijke erkenning te schorsen of in te trekken ingeval een onderwijsinstelling niet « binnen de termijnen en volgens de wijze vastgelegd door de Koning » het vereiste getuigschrift uitreikt (ontworpen artikel 110, § 2, eerste lid, 3°, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen).

Een andere wijziging heeft betrekking op de vaststelling van het tijdstip waarop de periode van zes maanden een aanvang neemt gedurende dewelke het voordeel van het betaald educatief verlof niet meer wordt toegekend aan de werknemer die in de cursussen ongewettigd afwezig was voor meer dan één tiende van de duur ervan (ontworpen artikel 116, § 2, tweede lid, van de herstellwet van 22 januari 1985).

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Voorafgaande opmerking

De wijzigingen die het ontwerp van wet beoogt aan te brengen in hoofdstuk IV, afdeling 6, van de herstellwet van 22 januari 1985, blijven beperkt tot de artikelen 110, § 2, eerste lid, en 116, § 2, tweede lid, van die wet. De stellers van het ontwerp zullen moeten nagaan of het invoeren van de multifunctionele aangifte niet noopt tot het aanpassen van nog andere bepalingen van de betrokken afdeling van de herstellwet van 22 januari 1985 waarin wordt gerefereerd aan de driemaandelijke aangifte (zie bijvoorbeeld artikel 113, § 1, derde lid, van de genoemde herstellwet).

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT (n° 34.072/1)

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la ministre de l'Emploi, le 11 septembre 2002, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « modifiant la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales — Chapitre IV — Section 6 — Octroi du congé-éducation payé dans le cadre de la formation permanente des travailleurs », a donné le 21 novembre 2002 l'avis suivant :

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

L'avant-projet de loi soumis pour avis vise à modifier le régime du congé-éducation payé dans le cadre de l'instauration, à partir du 1^{er} janvier 2003, de la déclaration multifonctionnelle en matière de sécurité sociale. Cette déclaration se substitue à la déclaration trimestrielle à l'Office national de sécurité sociale.

L'une des modifications consiste à conférer à la Commission d'agrément des formations qui entrent en ligne de compte pour le congé-éducation payé, le pouvoir de suspendre ou de retirer un tel agrément si un établissement d'enseignement ne délivre pas l'attestation requise « dans les délais et selon les modalités fixées par le Roi » (article 110, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, en projet, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales).

Une autre modification concerne la détermination du moment auquel prend cours la période de six mois pendant laquelle le bénéfice du congé-éducation payé n'est plus accordé au travailleur qui s'est absenté irrégulièrement des cours pour plus d'un dixième de leur durée (article 116, § 2, alinéa 2, en projet, de la loi de redressement du 22 janvier 1985).

EXAMEN DU TEXTE

Observation préalable

Les modifications que le projet de loi vise à apporter au chapitre IV, section 6, de la loi de redressement du 22 janvier 1985, ne portent que sur les articles 110, § 2, alinéa 1^{er}, et 116, § 2, alinéa 2, de cette loi. Les auteurs du projet devront vérifier que l'instauration de la déclaration multifonctionnelle ne requière pas l'adaptation d'autres dispositions de la section concernée de la loi de redressement du 22 janvier 1985, qui se réfèrent à la déclaration trimestrielle (voir, par exemple, l'article 113, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi de redressement précitée).

Opschrift

Het opschrift van een normatieve tekst strekt ertoe een vlotte identificatie van de betrokken tekst mogelijk te maken. Het verdient bijgevolg aanbeveling om de vereiste aandacht te besteden aan de leesbaarheid van het opschrift. Het opschrift van het om advies voorgelegde ontwerp van wet wordt om die reden beter aangepast als volgt :

« Ontwerp van wet tot wijziging, wat het betaald educatief verlof met het oog op de voortdurende vorming van de werknemers betreft, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen ».

Art. 2

1. Uit de bespreking die in de memorie van toelichting wordt gewijd aan het ontworpen artikel 110, § 2, eerste lid, 3°, van de herstelwet van 22 januari 1985, lijkt te moeten worden afgeleid dat het de bedoeling is om de bevoegdheid inzake intrekking en schorsing, waarover de betrokken Commissie nu reeds beschikt op grond van artikel 110, § 2, eerste lid, 2°, van de herstelwet ⁽¹⁾, uit te breiden tot het geval waarin getuigschriften laattijdig of op een niet-correcte wijze werden uitgereikt door de onderwijsinstelling.

Teneinde de indruk te vermijden dat met het ontworpen artikel 110, § 2, eerste lid, 3°, een bepaling wordt ingevoegd die — althans gedeeltelijk — het bestaande artikel 110, § 2, eerste lid, 2°, van de genoemde herstelwet overlapt, verdient het aanbeveling om in de memorie van toelichting met zoveel woorden te verduidelijken op welke wijze beide bepalingen zich tot elkaar verhouden.

2. Om taalkundige redenen vervange men in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 110, § 2, eerste lid, 3°, het woord « afgeleverd » door het woord « uitgereikt ».

Art. 4

1. Artikel 4 van het ontwerp wordt in de Nederlandse tekst verkeerdelijk als artikel 5 genummerd. Deze onvolkomenheid moet worden weggewerkt.

2. Men passe de redactie van artikel 4 van het ontwerp aan als volgt :

« Deze wet treedt in werking op 1 januari 2003 en is uitsluitend van toepassing op de opleidingen die een aanvang nemen op of na deze datum ».

⁽¹⁾ Overeenkomstig artikel 110, § 2, eerste lid, 2°, van de herstelwet van 22 januari 1985, spreekt de Commissie zich bij een met redenen omklede beslissing uit « over de intrekking of de schorsing van de erkenning van de bij artikel 109, § 1, 1° tot 8°, en § 2, 1° en 2°, bedoelde opleidingen ».

Intitulé

L'intitulé d'un texte normatif vise à permettre une identification aisée du texte concerné. Par conséquent, il est recommandé de prêter l'attention requise à la lisibilité de l'intitulé. Mieux vaudrait dès lors adapter l'intitulé du projet de loi soumis pour avis comme suit :

« Projet de loi modifiant, en ce qui concerne le congé-éducation payé octroyé en vue de la formation permanente des travailleurs, la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales ».

Art. 2

1. Il semble devoir se déduire du commentaire que l'exposé des motifs consacre à l'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, en projet, de la loi de redressement du 22 janvier 1985, que l'intention est d'étendre le pouvoir de retrait et de suspension dont dispose dès à présent la Commission concernée en vertu de l'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi de redressement ⁽¹⁾, au cas de la délivrance tardive ou erronée des attestations par l'établissement d'enseignement.

Afin d'éviter l'impression que l'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, en projet, insère une disposition qui fait double emploi — avec l'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, existant de la loi de redressement précitée, il est recommandé de préciser explicitement dans l'exposé des motifs quelle est la corrélation entre les deux dispositions.

2. Par souci de correction de la langue, il conviendrait de remplacer, dans le texte néerlandais de l'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, en projet, le mot « *afgeleverd* » par le mot « *uitgereikt* ».

Art. 4

1. Dans le texte néerlandais, l'article 4 du projet porte erronément la numérotation 5. Il y a lieu d'éliminer cette imperfection.

2. On adaptera la formulation de l'article 4 du projet comme suit :

« La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et ne s'applique qu'aux formations qui commencent à cette date ou après celle-ci ».

⁽¹⁾ Selon l'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi de redressement du 22 janvier 1985, la Commission se prononce, par décision motivée, « sur le retrait ou la suspension de l'agrément des formations visées à l'article 109, § 1^{er}, 1° à 8°, et § 2, 1° et 2° ».

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

M. VAN DAMME, *kamervoorzitter*,

J. BAERT,
J. SMETS, *staatsraden*,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT, *assessoren van de afdeling wetgeving*,

Mevrouw :

A.-M. GOOSSENS, *toegevoegd griffier*,

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de heer W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

De griffier,

A.-M. GOOSSENS

De voorzitter,

M. VAN DAMME

La chambre était composée de :

MM. :

M. VAN DAMME, *président de chambre*,

J. BAERT,
J. SMETS, *conseillers d'État*,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT, *assesseurs de la section législation*,

Mme :

A.-M. GOOSSENS, *greffier assumé*,

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

Le greffier,

A.-M. GOOSSENS

Le président,

M. VAN DAMME

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze minister van Werkgelegenheid,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Werkgelegenheid is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 110, § 2, eerste lid van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, wordt aangevuld als volgt :

« 3° over de intrekking of de schorsing van de erkenning van de opleidingen bedoeld bij artikel 109 waarvoor de onderwijsinstellingen de inlichtingen betreffende de opleidingen niet hebben meegedeeld aan de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg volgens de modaliteiten en binnen de termijnen vastgelegd door de Koning ».

Art. 3

Artikel 113, § 1, derde lid van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

« Het aantal werknemers dat in aanmerking komt voor de toepassing van het tweede lid is dat van de driemaandelijke aangifte aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die betrekking heeft op het tweede kalenderkwartaal van het betrokken jaar. ».

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition de Notre ministre de l'Emploi,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre de l'Emploi est chargée de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 110, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, est complété comme suit :

« 3° sur le retrait ou la suspension de l'agrément des formations visées à l'article 109 pour lesquelles les établissements d'enseignement n'ont pas communiqué les données relatives aux formations selon les modalités et dans les délais fixés par le Roi au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale ».

Art. 3

L'article 113, § 1^{er}, alinéa 3, de la même loi, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le nombre de travailleurs pris en considération pour l'application de l'alinéa 2 est celui qui résulte de la déclaration trimestrielle à l'Office national de sécurité sociale afférente au deuxième trimestre civil de l'année considérée. ».

Art. 4

Artikel 116, § 2, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

« Deze periode vangt aan op het einde van het kalenderkwartaal tijdens hetwelke de door het eerste lid bepaalde ongewettigde afwezigheid werd vastgesteld. ».

Art. 5

In artikel 137*bis*, § 1 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Het recht van de werkgever om terugbetaling te verkrijgen van de lonen en de sociale bijdragen met betrekking tot het betaald educatief verlof, zoals bepaald in artikel 120, vervalt na verloop van twee jaren vanaf de verzending van het ontwerp van schuldvordering aan de werkgever door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg volgens de modaliteiten bepaald door de Koning. »

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op de door de Koning te bepalen datum.

Gegeven te Brussel, 26 maart 2003.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Werkgelegenheid,

Laurette ONKELINX

Art. 4

L'article 116, § 2, alinéa 2, de la même loi, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Cette période prend cours à la fin du trimestre civil au cours duquel l'absence irrégulière visée à l'alinéa 1^{er} a été constatée. ».

Art. 5

À l'article 137*bis*, § 1^{er} de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er}, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le droit de l'employeur à l'obtention du remboursement des rémunérations et cotisations sociales afférentes au congé-éducation payé, ainsi qu'il a été déterminé à l'article 120, s'éteint dans un délai de deux ans à partir de l'envoi du projet de déclaration de créance à l'employeur par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale selon les modalités fixées par le Roi. »

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 2003.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre de l'Emploi,

Laurette ONKELINX

BASISTEKST

Herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen

Officieuze Coördinatie

HOOFDSTUK IV

Afdeling 6*Toekenning van betaald educatief verlof in het kader van de voortdurende vorming van de werknemers***Art. 110**

§ 2. De Commissie spreekt zich uit, bij een met redenen omklede beslissing :

1° over de erkenning van het programma van de opleidingen bedoeld bij artikel 109, § 1, 9° en § 2, 3°, alsmede over de intrekking of de schorsing van die erkenning;

2° over de intrekking of de schorsing van de erkenning van de bij artikel 109, § 1, 1° tot 8° en § 2, 1° en 2°, bedoelde opleidingen.

Volgens de door de Koning te bepalen regels, oefent zij de controle uit op de in artikel 109 bedoelde opleidingen.

(…)

BASISTEKST AANGEPAST
AAN HET WETSONTWERP**Herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen**

Officieuze Coördinatie

HOOFDSTUK IV

Afdeling 6*Toekenning van betaald educatief verlof in het kader van de voortdurende vorming van de werknemers***Art. 110**

§ 2. De Commissie spreekt zich uit, bij een met redenen omklede beslissing :

1° over de erkenning van het programma van de opleidingen bedoeld bij artikel 109, § 1, 9° en § 2, 3°, alsmede over de intrekking of de schorsing van die erkenning;

2° over de intrekking of de schorsing van de erkenning van de bij artikel 109, § 1, 1° tot 8° en § 2, 1° en 2°, bedoelde opleidingen.

3° over de intrekking of de schorsing van de erkenning van de opleidingen bedoeld bij artikel 109 waarvoor de onderwijsinstellingen de inlichtingen betreffende de opleidingen niet hebben meegedeeld aan de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg volgens de modaliteiten en binnen de termijnen vastgelegd door de Koning.

Volgens de door de Koning te bepalen regels, oefent zij de controle uit op de in artikel 109 bedoelde opleidingen.

(…)

TEXTE DE BASE

TEXTE DE BASE ADAPTÉ
AU PROJET DE LOI**Loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant
des dispositions sociales****Loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant
des dispositions sociales**

Coordination officieuse

Coordination officieuse

CHAPITRE IV

CHAPITRE IV

Section 6

Section 6

*Octroi du congé-éducation payé dans le cadre
de la formation permanente des travailleurs**Octroi du congé-éducation payé dans le cadre
de la formation permanente des travailleurs*

Art. 110

Art. 110

§ 2. La commission se prononce, par décision motivée :

§ 2. La commission se prononce, par décision motivée :

1° sur l'agrément du programme des formations visées à l'article 109, § 1^{er}, 9° et § 2, 3°, ainsi que sur le retrait ou la suspension de cet agrément;

1° sur l'agrément du programme des formations visées à l'article 109, § 1^{er}, 9° et § 2, 3°, ainsi que sur le retrait ou la suspension de cet agrément;

2° sur le retrait ou la suspension de l'agrément des formations visées à l'article 109, § 1^{er}, 1° à 8°, et § 2, 1° et 2°.

2° sur le retrait ou la suspension de l'agrément des formations visées à l'article 109, § 1^{er}, 1° à 8°, et § 2, 1° et 2°.

3° sur le retrait ou la suspension de l'agrément des formations visées à l'article 109 pour lesquelles les établissements d'enseignement n'ont pas communiqué les données relatives aux formations selon les modalités et dans les délais fixés par le Roi au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Elle contrôle les formations visées à l'article 109, conformément aux règles fixées par le Roi.

Elle contrôle les formations visées à l'article 109, conformément aux règles fixées par le Roi.

(…)

(…)

Art. 113

§ 1. Het betaald educatief verlof wordt op het vlak van de onderneming gepland door de ondernemingsraad of, bij ontstentenis hiervan, in gemeen overleg tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging van de onderneming of, bij ontstentenis hiervan, in gemeen overleg tussen de werkgever en de werknemers.

Bij de planning wordt rekening gehouden zowel met de vereisten inzake interne organisatie van de onderneming als met de specifieke belangen en situaties van iedere werknemer, hierbij moet er zoveel mogelijk over gewaakt worden dat de lesuren niet samenvallen met de arbeidsuren. De hierna volgende regels worden daarbij in acht genomen :

1° in de ondernemingen die minder dan 20 werknemers tewerkstellen, kan de werkgever zich verzetten tegen de gelijktijdige afwezigheid wegens betaald educatief verlof van meer dan 10 % van het totaal aantal werknemers; ten minste één werknemer moet evenwel de toestemming krijgen om wegens die reden afwezig te zijn;

2° in de ondernemingen die dan 20 tot 50 werknemers tewerkstellen, kan de werkgever zich verzetten tegen de gelijktijdige afwezigheid wegens betaald educatief verlof van meer dan 10 % van de werknemers die dezelfde functie uitoefenen; ten minste één werknemer per functie moet evenwel de toestemming krijgen om wegens die reden afwezig te zijn;

3° in de ondernemingen die meer dan 50 werknemers tewerkstellen, kan de werkgever zich verzetten tegen de gelijktijdige afwezigheid wegens betaald educatief verlof van meer dan 10 % van de werknemers die dezelfde functie uitoefenen met dien verstande dat ten minste één werknemer per functie de toestemming moet krijgen om wegens die reden afwezig te zijn en op voorwaarde dat vooraf de ondernemingsraad of, bij ontstentenis van een akkoord in die raad, het bevoegde paritair comité, heeft vastgesteld wat onder « dezelfde functie » moet worden verstaan.

Het aantal werknemers dat in aanmerking komt voor de toepassing van het tweede lid is dat van de driemaandelijkse aangifte die de werkgever op 30 september van het betrokken jaar aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid moet opsturen.

(...)

Art. 113

§ 1. Het betaald educatief verlof wordt op het vlak van de onderneming gepland door de ondernemingsraad of, bij ontstentenis hiervan, in gemeen overleg tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging van de onderneming of, bij ontstentenis hiervan, in gemeen overleg tussen de werkgever en de werknemers.

Bij de planning wordt rekening gehouden zowel met de vereisten inzake interne organisatie van de onderneming als met de specifieke belangen en situaties van iedere werknemer, hierbij moet er zoveel mogelijk over gewaakt worden dat de lesuren niet samenvallen met de arbeidsuren. De hierna volgende regels worden daarbij in acht genomen :

1° in de ondernemingen die minder dan 20 werknemers tewerkstellen, kan de werkgever zich verzetten tegen de gelijktijdige afwezigheid wegens betaald educatief verlof van meer dan 10 % van het totaal aantal werknemers; ten minste één werknemer moet evenwel de toestemming krijgen om wegens die reden afwezig te zijn;

2° in de ondernemingen die dan 20 tot 50 werknemers tewerkstellen, kan de werkgever zich verzetten tegen de gelijktijdige afwezigheid wegens betaald educatief verlof van meer dan 10 % van de werknemers die dezelfde functie uitoefenen; ten minste één werknemer per functie moet evenwel de toestemming krijgen om wegens die reden afwezig te zijn;

3° in de ondernemingen die meer dan 50 werknemers tewerkstellen, kan de werkgever zich verzetten tegen de gelijktijdige afwezigheid wegens betaald educatief verlof van meer dan 10 % van de werknemers die dezelfde functie uitoefenen met dien verstande dat ten minste één werknemer per functie de toestemming moet krijgen om wegens die reden afwezig te zijn en op voorwaarde dat vooraf de ondernemingsraad of, bij ontstentenis van een akkoord in die raad, het bevoegde paritair comité, heeft vastgesteld wat onder « dezelfde functie » moet worden verstaan.

Het aantal werknemers dat in aanmerking komt voor de toepassing van het tweede lid is dat van de driemaandelijkse aangifte *aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die betrekking heeft op het tweede kalenderkwartaal van het betrokken jaar.*

(...)

Art. 113

§1^{er}. Les congés-éducation payés sont planifiés dans l'entreprise par le conseil d'entreprise ou, à défaut de celui-ci, d'un commun accord entre l'employeur et la délégation syndicale de l'entreprise ou, à défaut de celle-ci, d'un commun accord entre l'employeur et les travailleurs.

La planification tient compte tant des exigences de l'organisation interne de l'entreprise que des intérêts et situations propres à chaque travailleur, tout en veillant autant que possible à ce que les heures de cours ne coïncident pas avec les heures de travail. Elle se fait dans le respect des règles suivantes :

1° dans les entreprises occupant moins de 20 travailleurs, l'employeur peut s'opposer à l'absence simultanée pour cause de congé-éducation payé de plus de 10 % du nombre total des travailleurs; un travailleur au moins devra toutefois être autorisé à s'absenter pour ce motif;

2° dans les entreprises occupant de 20 à 50 travailleurs, l'employeur peut s'opposer à l'absence simultanée pour cause de congé-éducation payé de plus de 10 % des travailleurs exerçant la même fonction; un travailleur par fonction devra toutefois être autorisé à s'absenter pour ce motif;

3° dans les entreprises occupant plus de 50 travailleurs, l'employeur peut s'opposer à l'absence simultanée pour cause de congé-éducation payé de plus de 10 % des travailleurs exerçant la même fonction; étant entendu qu'un travailleur au moins par fonction devra être autorisé à s'absenter pour ce motif à condition que le conseil d'entreprise ou, à défaut d'accord en son sein, la commission paritaire compétente ait défini au préalable ce qu'il faut entendre par « la même fonction ».

Le nombre de travailleurs pris en considération pour l'application de l'alinéa 2 est celui qui résulte de la déclaration trimestrielle que l'employeur est tenu de faire parvenir à l'Office national de sécurité sociale le 30 septembre de l'année considérée.

(...)

Art. 113

§ 1^{er}. Les congés-éducation payés sont planifiés dans l'entreprise par le conseil d'entreprise ou, à défaut de celui-ci, d'un commun accord entre l'employeur et la délégation syndicale de l'entreprise ou, à défaut de celle-ci, d'un commun accord entre l'employeur et les travailleurs.

La planification tient compte tant des exigences de l'organisation interne de l'entreprise que des intérêts et situations propres à chaque travailleur, tout en veillant autant que possible à ce que les heures de cours ne coïncident pas avec les heures de travail. Elle se fait dans le respect des règles suivantes :

1° dans les entreprises occupant moins de 20 travailleurs, l'employeur peut s'opposer à l'absence simultanée pour cause de congé-éducation payé de plus de 10 % du nombre total des travailleurs; un travailleur au moins devra toutefois être autorisé à s'absenter pour ce motif;

2° dans les entreprises occupant de 20 à 50 travailleurs, l'employeur peut s'opposer à l'absence simultanée pour cause de congé-éducation payé de plus de 10 % des travailleurs exerçant la même fonction; un travailleur par fonction devra toutefois être autorisé à s'absenter pour ce motif;

3° dans les entreprises occupant plus de 50 travailleurs, l'employeur peut s'opposer à l'absence simultanée pour cause de congé-éducation payé de plus de 10 % des travailleurs exerçant la même fonction; étant entendu qu'un travailleur au moins par fonction devra être autorisé à s'absenter pour ce motif à condition que le conseil d'entreprise ou, à défaut d'accord en son sein, la commission paritaire compétente ait défini au préalable ce qu'il faut entendre par «la même fonction».

Le nombre de travailleurs pris en considération pour l'application de l'alinéa 2 est celui qui résulte de la déclaration trimestrielle à l'Office national de sécurité sociale *afférent au deuxième trimestre civil* de l'année considérée.

(...)

Art. 116

§ 2. Het voordeel van het betaald educatief verlof wordt gedurende een periode van zes maanden niet meer toegekend aan de werknemer die in de cursussen ongewettigd afwezig was voor meer dan één tiende van de duur ervan.

Deze periode vangt aan :

1° wanneer de cursussen minder dan drie maanden duren, op de einddatum van die cursussen;

2° wanneer de cursussen langer dan drie maanden duren, zonder echter bij wijze van schooljaar te zijn georganiseerd, op het einde van de periode van drie maanden tijdens welke een door het eerste lid bepaald ongewettigde afwezigheid werd vastgesteld;

3° wanneer de cursussen bij wijze van schooljaar zijn georganiseerd, op het einde van het schoolkwartaal tijdens hetwelk een door het eerste lid bepaalde ongewettigde afwezigheid werd vastgesteld.

(...)

Art. 137bis

§ 1. Het recht van de werkgever om terugbetaling te verkrijgen van de lonen en de sociale bijdragen met betrekking tot het betaald educatief verlof, zoals bepaald in artikel 120, en waarvoor de schuldvorderingen met betrekking tot de bewuste betalingen en stortingen niet werden ingediend volgens de nadere regelen vastgesteld door de Koning, binnen een termijn van twee jaar te rekenen vanaf 1 januari van het begrotingsjaar in de loop waarvan zij ontstonden, vervalt.

Voor de toepassing van deze paragraaf, worden de schuldvorderingen betreffende het betaald educatief verlof, toegekend in de loop van een opleiding, geacht ontstaan te zijn de laatste dag van de opleiding of, wanneer de opleiding zich uitstrekt over meerdere jaren, de laatste dag van elk jaar van de opleiding.

(...)

Art. 116

§ 2. Het voordeel van het betaald educatief verlof wordt gedurende een periode van zes maanden niet meer toegekend aan de werknemer die in de cursussen ongewettigd afwezig was voor meer dan één tiende van de duur ervan.

Deze periode vangt aan op het einde van het kalenderkwartaal tijdens hetwelke de door het eerste lid bepaalde ongewettigde afwezigheid werd vastgesteld.

(...)

Art. 137bis

§ 1. Het recht van de werkgever om terugbetaling te verkrijgen van de lonen en de sociale bijdragen met betrekking tot het betaald educatief verlof, zoals bepaald in artikel 120, *vervalt na verloop van twee jaren vanaf de verzending van het ontwerp van schuldvordering aan de werkgever door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg volgens de modaliteiten bepaald door de Koning.*

(...)

Art. 116

§ 2. Le bénéfice du congé-éducation payé n'est plus accordé, pendant une période de six mois, au travailleur qui s'est absenté irrégulièrement des cours pour plus d'un dixième de leur durée.

Cette période prend cours :

1° à la fin des cours, lorsque la durée de ceux-ci est inférieure à trois mois;

2° à l'expiration de la période de trois mois au cours de laquelle une absence irrégulière visée à l'alinéa 1^{er} a été constatée, lorsque les cours ont une durée supérieure à trois mois sans être organisés en année scolaire;

3° à la fin du trimestre scolaire au cours duquel une absence irrégulière visée à l'alinéa 1^{er} a été constatée, lorsque les cours sont organisés en année scolaire.

(...)

Art. 137bis

§ 1^{er}. Le droit de l'employeur à l'obtention au remboursement des rémunérations et des cotisations sociales afférentes au congé-éducation payé, ainsi qu'il a été déterminé à l'article 120, et pour lequel les créances concernant ces paiements et versements n'ont pas été introduites selon les modalités fixées par le Roi, dans un délai de deux ans à partir du 1^{er} janvier de l'année budgétaire au cours de laquelle elles sont nées, s'éteint.

Pour l'application du présent paragraphe, les créances relatives au congé-éducation payé octroyé durant une formation sont réputées nées le dernier jour de la formation ou, lorsque la formation s'étend sur plusieurs années, le dernier jour de chaque année de formation.

(...)

Art. 116

§ 2. Le bénéfice du congé-éducation payé n'est plus accordé, pendant une période de six mois, au travailleur qui s'est absenté irrégulièrement des cours pour plus d'un dixième de leur durée.

Cette période prend cours à la fin du trimestre civil au cours duquel l'absence irrégulière visée à l'alinéa 1^{er} a été constatée.

(...)

Art. 137bis

§ 1^{er}. Le droit de l'employeur à l'obtention au remboursement des rémunérations et des cotisations sociales afférentes au congé-éducation payé, ainsi qu'il a été déterminé à l'article 120, *s'éteint dans un délai de deux ans à partir de l'envoi du projet de déclaration de créance à l'employeur par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale selon les modalités fixées par le Roi.*

(...)